

عسگر.ع (پورد اوغلو)

## اؤزوموز ائتمیشیک بیز اؤزوموزه

ایسه خالقین دیلین و دردین یاخشى باشا دو شمه میش و اونون دیلیسه اوندا ایلگی قورایلمه میشلر. بیلوردولورایمیز خالقین ایچینه گیرمه لی اونون دردلرین تانیمالی، اونلا همدم اولمالی و اونون قارشیسینا دوزگون یول قویمالی دیرلار. بیز سؤز له دئسک شونیزم یوخ بلکه بیز اؤزوموز اؤزوموزه ائتمیشیک. آذربایجاندا جهالت و یوخسولوق آرادان گئتمه لیدییر و بوییزیم اساس چیخییش یولوموز دور. آیدینلار، یازارلار، اؤیرتمنلر، اؤیرنجی لرو مطبوعات ساحه سینده چالیشانلار ال اله و ثریب بیز کولتوره ل چئوریلش ائتمه لی دیرلر. صنفی حاقلاری طلب ائتمک یولون و مدنی بیز آنلام لا اؤز حاقلارینی خالقیمیزا تانیتمالیق. هر بیز تورک اؤز قانونی حاقلارینی تانیمالی و اونو طلب ائتمه لی دیر. دئمک آغلامایانا په په وئرملر. خالقین ساوادلانماسی، یوخسوللوغون آرادان گئتمه سی، مللی وطن سنورلیک حیسلرین اوینیشی و قانون چرچیوه سینده (۱۹۱۵ و نجو اصل لره اساسا) اؤز حاقلاریمیز آلماق آرزوسیه سوزوموزو سونا چاتدیریریق.

### مکیده به فارسی:

دراين مقاله به علل تاريخی توسعه نیافتگی ایران و آذربایجان اشاره شده است. در بخش اقتصادی مقاله به وضعیت نامناسب صنعت و کشاورزی در آذربایجان و لزوم تحول در زیر ساختهای اقتصادی و بهره گیری از صنایع دستی و مادر و تقویت آن در راستای مبارزه با فقر و بیکاری اشاره شده است. بحث فرار مغزها و سرمایه ها و اثرات منفی آن بر مسئله اقتصاد نیز قابل توجه است. در قسمت فرهنگی لزوم آشنایی مردم با حقوق اجتماعی و فرهنگی خود و اجرای اصول معوقه قانون اساسی از جمله اصول ۱۹ و ۱۵ قانون اساسی پرداخته شده است. همچنین در این مقاله کوتاه به تقویت حس وطن دوستی و لزوم احساس مسئولیت بیشتر مردم و جوانان در با مبارزه با عوامل توسعه نیافتگی تاکید خاص شده است.

سهند

باخبر شدیم که بزودی نشریه دانشجویی ترکی - فارسی دانشگاه اصفهان تحت عنوان سهند زیر چاپ خواهد رفت. ما تولد این نشریه را به همه دانشجویان ترک زبان تبریک گفته و امیدواریم ماخصل فعالیتهای آنها گامی مثبت در را شناسائی زبان و فرهنگ ملی مردم عزیزمان باشد.

تاریخ بویو الهه ن گئتمیش کولتوروموزه و الهه ن گئتمیش اؤزلویو موزه و تحقیر آلتدا اولدوغوموزا آغلابیب سیزلامیشیق. خالقیمیزین حاققینی قانون اوزه رینده آلماق اوچون سیاسی آنلام و توپلومسال داوانیشین اولماماسینی و اؤزگه لرین گوجونو بهانه ائتمیشیک. بیزلر ایستیریک خالقیمیز حاققینی آلماق ایچون اؤزونده ن بیز ترپنتی گؤستره اونلارین اوینیشی حاقدا هانسی چالیشیقلا ریمیز اولوب؟ آیا بیز اؤز توپلوموزون دورومونو آنلامیشیق؟

یا بیز خالقیدا اولان بحالسیز لیقین عللترینی آرامیشیق؟ آذربایجانین کولتوره ل و اقتصادی دورومونو ن اینجیلتمه سی آجی بیز کئرجگی بیزه آنلادیر. آغیر اقتصادی وضعیت کوتله نین آنا یاسا اساسیندا ایسته دیگی ملی حاقلارینا منفی ائتگی (اثر) بوراخیر. آیدینلاریمیز خالقین ایچینه گیرمه لی و بو دورومو یاخیندان منیمسه مه لی دیرلر.

آذربایجان اکینچلیک باخیمیندان دالیا قالمیش دیر. ایللر بویو ایرانین تاخیل و ارزاق آنباری ساییلان آذربایجان بوگون بیز سنتی اکینچلیگه مالیک و مکانیزه لشمکله هله چوخ فاصله سی وار.

آذربایجاندا ال صنعتی خصوصیه فرش توخوما صنعتی خالقین بیز چوخ حصه سینین معاش وسیله سی اولموش آنجاق قولای اقتصادی تصمیم لر اساسیندا گئری قالمیش و فرش توخویانلاری آغیر اقتصادی و ضعیته معروض قویموشدور. صنایع ده آذربایجاندا هئچ یاخشى و ضعیته او لمامیشدیر. اردبیل، اورمیه، زنجان، مراغه، همدان، مشکین شهر... بویوک بیز فابریکایا راست گلمک اولماز. تبریزده کی صنایعه یاخین اییگیرمی ایلین ایچینده گلشیمه سی اولمامیش ایرانین بیز نچه در جه اوچ شهرلرینده ن ده دالی قالمیشدیر. نتیجه ده بیز چوخ صنعتکار لار و بیلی یوردلو لاریمیز آذربایجانان کؤچمک مجبوریتینده قالمیشلار. بیزده ملی دوشونجه لی سرمایا صاحبیلریده آز اولموش ویا هئچ اولمامیشدیر. بونلار ال - اله و ثریب ایشیسز لیگی بؤلگه میزده آرتمیشدیر. بئله لیکله خالقدان نشاط رو حیه سی آردان گئتمیش و اوندا اؤز میلی و کولتوره ل حاقلارینی ایستمه یه هئچده حال اولمامیشدیر. گون چوره گینه محتاج اولان بیز فعله ده ن اؤز میلی کیم لیگینی باشا دو شمه یی اومماق اولماز. آیدینلاریمیز